

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce: www.bosch-home.com nebo v našich servisních střediscích.

Ekologická likvidace

Zlikvidujte ekologicky obal.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro sběr a recyklaci odpadních zařízení v celé EU.

Obsah

	Strana
■ Stanovené použití	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po prání	4
■ Individuální nastavení	5
■ Důležitá upozornění	6
■ Přehled programů	7
■ Bezpečnostní pokyny	8
■ Hodnoty spotřeby	8
■ Ošetřování	9
■ Pokyny v indikačním poli	9
■ Údržba	10
■ Co dělat, když ...	11

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími prostředky a prostředky pro ošetření, které jsou vhodné k použití v pračkách.

- Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Programy

Pro podrobný přehled programů viz *strana 7*.

Teplota a otáčky odstředování jsou v závislosti na zvoleném programu a postupu programu individuálně volitelné.

Cottons	(Vývářka/Barevné)	odolné textilie
Intensive	(Intenzivní)	
Eco		
Prewash	(Předpírka)	
Easy-Care	(Nemačkové prádlo)	nemačkové textilie
Quick	(Rychle)	
Intensive	(Intenzivní)	
Prewash	(Předpírka)	
Mix		rozdílné druhy prádla
Delicates	(Jemné)	choulostivé prací textilie
Wool	(Vlna)	ručně a strojově praná vlna
Empty	(Odčerpání)	máčací vody při ---- (Máčení stop = bez odstředění)
Spin	(Odstředění)	extra odstředění s volitelnými otáčkami
Gentle Spin	(Jemné odstředění)	šetné extra odstředění s proměnnými otáčkami odstředění a s následujícím načechráním
Rinse/Freshen Up	(Máčení)	extra máčení s odstředěním; pro ruční praní, ke škrobení nebo "osvěžení" prádla, → <i>Strana 6</i> .

Příprava

Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.

Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!

Zastrčte síťovou zástrčku

Pouze se suchýma rukama! Uchopte pouze za zástrčku!

Otevřete vodovodní kohoutek

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny
Komora I: aviváž, škrob
Komora I: prací prostředek pro předpírku

Před prvním praním

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce! Podle údajů na etiketách pro ošetřování. Nepřekračujte maximální naplnění → *strana 7*.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

Dávkujte podle: Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce. Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu. Během provozu: Pozor při otevření zásuvky na prací prostředky!

Husté aviváže a škroby zředte vodou.

Zabráňte tak ucpání. Pro možnost volby programu **Rinse/Freshen Up** (Máčení) nepoužívejte prací prostředek!

Nastavení a přizpůsobení programu

Přídavná funkce a volitelná tlačítka viz individuální nastavení, *strana 5*.

Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

Zvolte (Start/Pauza)

Praní

1

2

Praní

3

Vyjmutí prádla

Otevřete vkladací dvířka a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní ---- (Máčení stop = bez odstředění): Zvolte rychlost odstředování nebo nastavte volič programů na **Empty** (Odčerpání) nebo **Spin** (Odstředění). Zvolte (**Start/Pauza**).

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.

Zavřete vodovodní kohoutek

Vypnutí

Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.).

Ukončení programu, když ...

... Bliká indikační žárovka (odstředění) a v indikačním poli se zobrazí **End**.

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte (**Start/Pauza**).

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse/Freshen Up** (Máčení).
- Zvolte (**Start/Pauza**).

U programů s nižší teplotou:

- Zvolte **Spin** (Odstředění) nebo **Empty** (Odčerpání).
- Zvolte (**Start/Pauza**).

Individuální nastavení

Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

(Otáčky odstředění ot./min)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

(Teplota °C)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

(Čas startu)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu pozdit. Čas startu lze nastavovat v hodinových krocích, až maximálně 24 h. Stiskněte tolikrát tlačítko (Čas startu), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h = hodina). Zvolte (**Start/Pauza**). Čas startu začne okamžitě ubíhat. Blikání kontrolky (praní) a tlačítka Start/Pauza a rovněž blikající znak * v indikačním poli.

Přídavné funkce

viz také přehled programů

(Voda plus)

Přídavný máčací proces a prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.

(Start/Pauza)

Ke spuštění nebo přerušení programu.

Důležitá upozornění

Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové věsky nebo je zavazte do sítky nebo sáčku.

Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte volič programu na **Easy Care** (Nemačkové prádlo) **60 °C** a zvolte (**Start/Pauza**). Na konci programu nastavte volič programu na **Off** (Vyp.).

Rozdílně znečištěné prádlo

		Nové prádlo perte samostatně.
Lehce		Bez předpírky.
		Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte Cottons (Barevné) Intensive (Intenzivní) 60 °C .
Silně		Vložte méně prádla. S předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte Cottons (Barevné) Intensive (Intenzivní) 60 °C .

Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte volič programu na **Cotton** (Vývářka/Barevné) **30 °C** a zvolte (**Start/Pauza**). Po cca 10 minutách zvolte (**Start/Pauza**). Po požadované době namáčení zvolte opětovně (**Start/Pauza**), jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.

Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do komory pro aviváž.

Barvení / odbarvování

Barvení pouze pro potřeby domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel!

Riďte se instrukcemi výrobce barvicích prostředků.

V pračce **neprovádějte** odbarvování prádla.

Osvěžení

program **Rinse/Freshen Up** (Máčení)

Pro dlouhodobě uložené nebo nepoužívané kusy prádla, aby se odstranily zápachy a pomačkaniny, které vznikly složením a uložením prádla. Pro "čerstvou" vůni použijte avivážní přípravky.

Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu **Cottons** (Vývářka/Barevné) **90 °C** zvolte **Cottons** (Barevné) **Eco 60 °C**. Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

1

2

3

4

5

6

Programy		°C	max.	Druh prádla	Přídavné funkce; Pokyny	
Cottons	(Vyvážka/Barevné)	cold-90 °C				(Voda plus)
	Intensive					(Voda plus): pro skvrnitě znečištěné textilie
	Eco	cold-60 °C	4,5 kg			(Voda plus): pro silně znečištěné textilie
	Prewash	cold-90 °C				(Voda plus): pro silně znečištěné textilie
	EasyCare	cold-60 °C				(Voda plus): pro skvrnitě znečištěné textilie
Quick	(Rychle)	cold-40 °C				(Voda plus): pro skvrnitě znečištěné textilie
	Intensive					(Voda plus): pro silně znečištěné textilie
	Prewash	cold-60 °C				(Voda plus): pro skvrnitě znečištěné textilie
Mix						(Voda plus): rozdílné druhy textilií lze prát společně
Delicates	(Jemné)	cold-40 °C	2,0 kg			(Voda plus): Žádne odstředění mezi máchacími procesy
Wool	(Vlna)	cold-60 °C				Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku)
Přídavné programy						Rinse/Freshen Up (Máchání), Gentle Spin (Jemné odstředění), Spin (Odstředění), Empty (Odčerpání)

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Německo

9000 347 287
1009

WLF24262BY
WLF20262BY



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počínejte si podle nich.
- Uchovávejte podklady pro pozdější použití.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Ohrožení života!
 - Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!
 - Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkýma rukama.
 - U vysloužilých spotřebičů:
 - Vytáhněte síťovou zástrčku!
 - Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
 - Zničte zámek vkladacích dvířek.
 - Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.
 - Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.
 - Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.
 - Kusy prádla předem ošetřené pomocí čistících prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.
 - Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
 - Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
 - Nestoupejte na pračku.
 - Neopírejte se o otevřená plnicí dvířka.
 - Nesahejte do bubnu, pokud se ještě točí.
- Nebezpečí udušení!**
Nebezpečí otravy!
- Nebezpečí výbuchu!**
- Nebezpečí poranění!**

Hodnoty spotřeby

Program	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
Cottons (Vyvážka/Barevné) 60 °C*	4,5 kg	0,70 kWh	37 l	1:06 h
Cottons (Barevné) Intensive (Intenzivní) 40 °C*	4,5 kg	0,55 kWh	47 l	1:41 h
Cottons (Barevné) Eco 60 °C*	4,5 kg	0,76 kWh	40 l	2:15 h
Cottons (Vyvážka/Barevné) 90 °C	4,5 kg	1,40 kWh	41 l	1:20 h
Easy-Care (Nemačkávé prádlo) Intensive (Intenzivní) 40 °C*	2,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:25 h
Mix 40 °C	2,0 kg	0,43 kWh	43 l	0:59 h
Delicates (Jemné) 30 °C	2,0 kg	0,28 kWh	45 l	0:40 h
Wool/ (Vlna) 30 °C*	2,0 kg	0,16 kWh	30 l	0:53 h

* Nastavení programu pro kontrolu podle platné evropské normy 60456.

** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Ošetřování



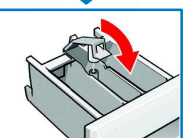
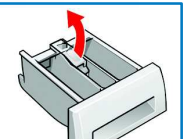
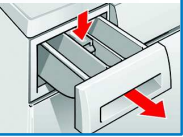
Plášť pračky, ovládací panel

- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné abrazivní hadry, houby a čistící prostředky (čističe na nerez).
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čistění proudem vody je zakázáno.

Čistění zásuvky na prací prostředky ...

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
2. Odklopte kryt nahoru.
3. Vyčistěte vodou a utřete.
4. Uzavřete kryt a zajistěte zaskočením (nasadte váleček na vodící kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Prací buben

Nechejte vkladací dvířka otevřená, aby buben uschnul.
Rezavé skvrny – použijte bezchlórový čistící prostředek, žádnou ocelovou vlnu.

Odstranění vodního kamene

Žádné prádlo v pračce!

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Pokud ano, postupujte podle údajů výrobce odvápnovacího prostředku.

Pokyny na indikačním poli

E2	Chyba motoru! Zavolejte servisní službu!
E3	Uzavřete správně vkladací dvířka; event. je přivřeno prádlo.
E5	Zcela otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevřená přívodní hadice; Vyčistění sítka -> strana 10; příliš malý tlak vody.
E6	Ucpané čerpadlo; vyčistěte čerpadlo -> strana 10. Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka; vyčistěte odtokovou hadici u sifonu -> strana 10.
E8	Uzavřete vodovodní kohoutek! Zavolejte servisní službu! -> Návod k instalaci, strana 7.

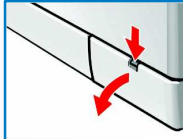
Údržba



Čerpadlo pracího roztoku

Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku.

1. Otevřete a sundejte servisní záklopkou.
2. Otáčejte opatrně víkem čerpadla, až začne odtékat prací roztok. Když je servisní záklopka z poloviny plná, víko čerpadla uzavřete a servisní záklopkou vyprázdněte. Kroky opakujte, až je prací roztok úplně vypuštěný.
3. Odšroubujte opatrně víko čerpadla (zbytková voda).
4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit vika čerpadla a těleso čerpadla (oběhým kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).
5. Víko čerpadla opět nasadte a zašroubujte.
6. Nasadte a zavřete servisní záklopkou.

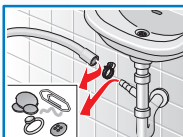


Aby se zabránilo, že při příštím praní oteče nevyužitý prací prostředek do odtoku. Nalijte do komory II 1 litr vody a zvolte program **Empty** (Odčerpání).

Odtoková hadice u sifonu

Volič programů nastavte na **Off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
3. Znovu nasadte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímku.



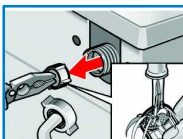
Sítka v přívodu vody

Odtlakování vody v přívodní hadici:

1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (**kromě** Spin (Odstředění)/Empty (Odčerpání)).
3. Zvolte (**Start/Pauza**). Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.). Vytáhněte síťovou zástrčku!

Vyčistěte sítka:

1. Podle modelu:
 - Odpojte z vodovodního kohoutku hadici. Vyčistěte sítka pomocí malého kartáčku.
 - Odmontujte hadici na zadní straně. Vyndejte sítka kleštěmi a vyčistěte je.
2. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

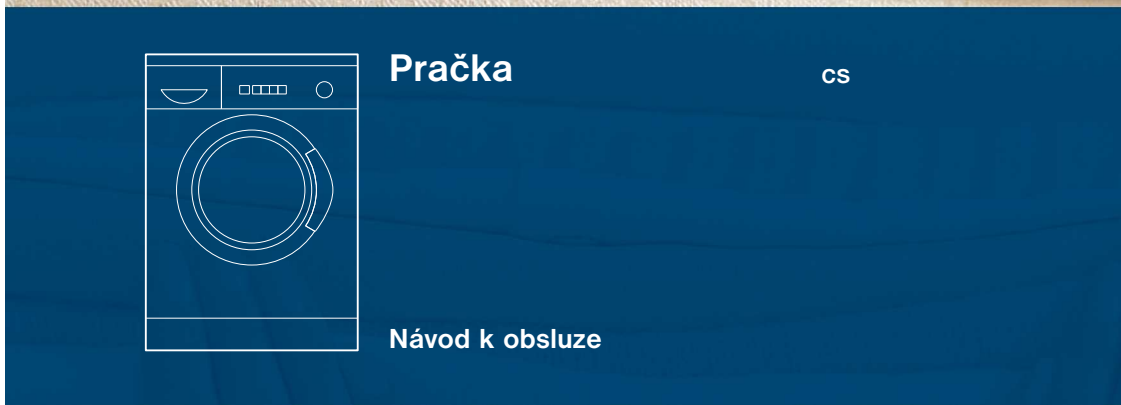


Co dělat, když ...

- Vytéká voda.
 - Upevněte/nahradte odtokovou hadici.
 - Pevně utáhněte šroubení přitokové hadice.
- Nenatéká žádná voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.
 - Byl navolen (**Start/Pauza**)?
 - Byl otevřen vodovodní kohoutek?
 - Není event. ucpano sítka? Vyčistěte sítka -> strana 10.
 - Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
- Vkládací dvířka se nedají otevřít.
 - Bezpečnostní funkce je aktivní. Počkejte cca 2 minuty.
 - Není zvoleno ---- (Máchání stop=bez konečného odstředění)? -> strana 4.
- Program se nespustí.
 - Není zvolen (**Start/Pauza**) nebo (Čas startu)?
 - Jsou zavřená plnicí dvířka?
- Prací roztok se neodčerpává.
 - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku -> strana 10.
 - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- V bubnu není patrná voda.
 - Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.
- Výsledek odstředění není uspokojivý.
 - Perte společně malé a velké kusy prádla.
 - Nejsou zvolené příliš nízké otáčky? -> strana 3.
- Několikanásobný náběh na odstředění.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
- Komora není úplně vypláchnutá.
 - Vyčistěte zásuvku pro prací prostředky a vložku -> strana 9.
- Zápach v pračce.
 - Proveďte program **Cottons** (Vyvážka/Barevné) **90 °C** bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
- Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.
 - Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku?
 - Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s 1 l vody a směs nalijte do komory II (*Nepoužívejte na outdoorové textilie!*).
 - Při příštím pracím procesu redukuje dávkování pracího prostředku.
- Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky při odstředování.
 - Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče -> Návod k instalaci, strana 5.
 - Je odstraněna přepravní pojistka? Odmontujte dopravní pojistky -> Návod k instalaci, strana 4.
- Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky.
 - Nebyl výpadek elektrického proudu?
 - Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahradte pojistku.
 - Vyskytl-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.
 - Žádná chyba – kontrolní systém pěny je aktivní – přidá se máchací proces.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
 - Ojedinelé obsahují prací prostředky bez fosfátů zbytky nerozpustné ve vodě.
 - Zvolte **Rinse/Freshen Up** (máchání) nebo prádlo po prání vykartáčujte.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:
 - Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Uzavřete vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis -> Návod k instalaci, strana 7.



Uveďte pračku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu!
Dodržujte také samostatný Návod k instalaci.
Dodržujte bezpečnostní pokyny na straně 8!



Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje úspornou spotřebou energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce: www.bosch-home.com nebo v našich servisních střediscích.

Ekologická likvidace

Zlikvidujte ekologicky obal.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro sběr a recyklaci odpadních zařízení v celé EU.



Obsah

Strana

Stanovené použití	1
Programy	1
Nastavení a přizpůsobení programu	3
Praní	3/4
Po praní	4
Individuální nastavení	5
Důležitá upozornění	6
Přehled programů	7
Bezpečnostní pokyny	8
Hodnoty spotřeby	8
Ošetřování	9
Pokyny v indikačním poli	9
Údržba	10
Co dělat, když ...	11

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračkách v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími prostředky a prostředky pro ošetření, které jsou vhodné k použití v pračkách.

- Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky!

Programy

Pro podrobný přehled programů viz strana 7.

Teplota a otáčky odstředování jsou v závislosti na zvoleném programu a postupu programu individuálně volitelné.

Cottons (Vyvářka/Barevné)	odolné textilie
Intensive (Intenzivní)	
Eco	
Prewash (Předpírka)	
Easy-Care (Nemačkové prádlo)	nemačkové textilie
Quick (Rychle)	
Intensive (Intenzivní)	
Prewash (Předpírka)	
Mix (rozdílné druhy prádla)	
Delicates (Jemné) choulostivé prací textilie	
Wool (Vlna) ručně a strojově praná vlna	
Empty (Odčerpání)	máchací vody při ---- (Máchání stop = bez odstředění)
Spin (Odstředění) extra odstředění s volitelnými otáčkami	
Gentle Spin (Jemné odstředění) šetrné extra odstředění s proměnnými otáčkami odstředění a s následujícím načechráním	
Rinse/Freshen Up (Máchání) extra máchání s odstředěním; pro ruční praní, ke škrobení nebo "osvěžení" prádla, → Strana 6.	

Příprava

! Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.

Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!



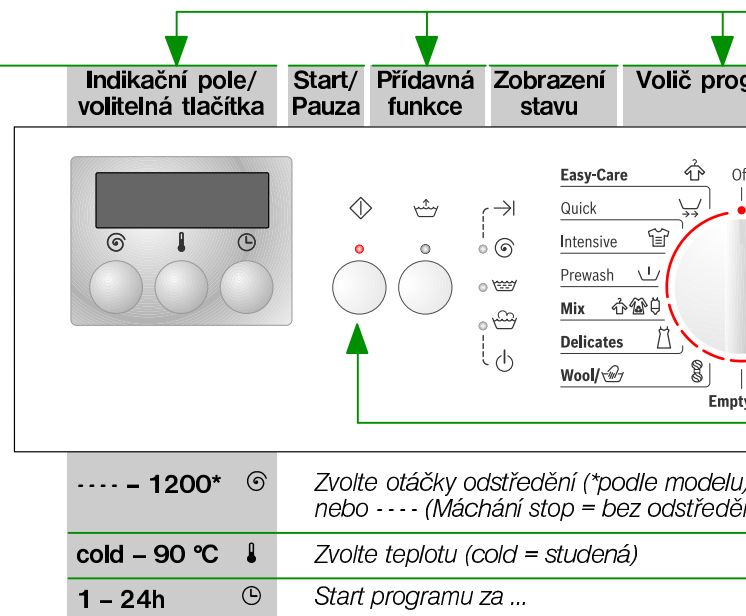
Zastrčte síťovou zástrčku

! Pouze se suchýma rukama! Uchopte pouze za zástrčku!



Otevřete vodovodní kohoutek

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny
Komora : aviváž, škrob
Komora I: prací prostředek pro předpírku



Před prvním praním

proved'te jednou praní bez prádla. Viz strana 6.

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!

Podle údajů na etiketách pro ošetřování.

Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.

Nepřekračujte maximální naplnění -> strana 7.

Dodržujte důležité pokyny -> strana 6!

Vložte velké a malé kusy prádla! Uzavřete vkladací dvířka. Nepřiskřípněte kousky prádla mezi vkladací dvířka a pryžové těsnění.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

Dávky podle:

Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce. Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu. Během provozu: Pozor při otevření zásuvky na prací prostředky!



Husté aviváže a škroby zřed'te vodou. Zabráňte tak ucpání. Pro možnost volby programu **Rinse/Freshen Up** (Máchání) nepoužívejte prací prostředek!

Nastavení a přizpůsobení programu

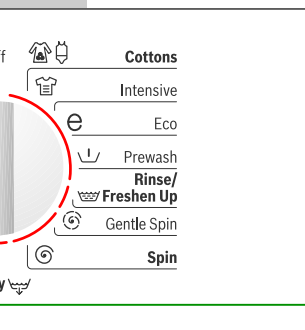
Přídavná funkce a volitelná tlačítka viz individuální nastavení, strana 5.



Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

Zvolte **(Start/Pauza)**

gramu



Praní

Násypka na prací prostředky s komorami I, II,

Vkladací dvířka

Ovládací panel

Rukojeť dvířek

Servisní záklopka

1

2

Praní



3

Vyjmutí prádla

Otevřete vkladací dvířka a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní ---- (Máchání stop = bez odstředění): Zvolte rychlost odstředování nebo nastavte volič programů na **Empty** (Odčerpání) nebo **Spin** (Odstředění). Zvolte (**Start/Pauza**).

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.

Zavřete vodovodní kohoutek

Vypnutí

Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.).

Ukončení programu, když ...

... Bliká indikační žárovka (odstředění) a v indikačním poli se zobrazí **End**.

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte (**Start/Pauza**).

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse/Freshen Up** (Máchání).
- Zvolte (**Start/Pauza**).

U programů s nižší teplotou:

- Zvolte **Spin** (Odstředění) nebo **Empty** (Odčerpání).
- Zvolte (**Start/Pauza**).

Individuální nastavení

Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

⌚ (Otáčky odstředění ot./min)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

🌡️ (Teplota °C)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

⌚ (Čas startu)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu zpozdít. Čas startu lze nastavovat v hodinových krocích, až maximálně 24 h. Stisknete tolikrát tlačítko ⌚ (Čas startu), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h = hodina).

Zvolte ⏮ (Start/Pauza). Čas startu začne okamžitě ubíhat. Blikání kontrolky 🌀 (praní) a tlačítka Start/Pauza a rovněž blikající znak ' v indikačním poli.

Přídavné funkce

viz také přehled programů

🌀 (Voda plus)

Přídavný máchací proces a prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.

⏮ (Start/Pauza)

Ke spuštění nebo přerušení programu.



Důležitá upozornění



Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavírejte zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.



Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte volič programu na **Easy Care** 🌀 (Nemačkávé prádlo) **60 °C** a zvolte ⏮ (Start/Pauza). Na konci programu nastavte volič programu na **Off** (Vyp.).



Rozdílně znečištěné prádlo

	Nové prádlo perte samostatně.
Lehce	Bez předpírky. Skrvny event. předběžně ošetřete. Zvolte Cottons 🌀 (Barevné) Intensive 🌀 (Intenzivní) 60 °C .
Silně	Vložte méně prádla. S předpírkou. Skrvny event. předběžně ošetřete. Zvolte Cottons 🌀 (Barevné) Intensive 🌀 (Intenzivní) 60 °C .



Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte volič programu na **Cotton** 🌀 (Vyvářka/Barevné) **30 °C** a zvolte ⏮ (Start/Pauza). Po cca 10 minutách zvolte ⏮ (Start/Pauza). Po požadované době namáčení zvolte opětovně ⏮ (Start/Pauza), jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.



Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do komory pro aviváž 🌀.



Barvení / odbarvování

Barvení pouze pro potřeby domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Řiďte se instrukcemi výrobce barvicích prostředků. V pračce **neprovádějte** odbarvování prádla.



Osvěžení

program **Rinse/Freshen Up** 🌀 (Máchání)

Pro dlouhodobě uložené nebo nepoužívané kusy prádla, aby se odstranily zápachy a pomačkaniny, které vznikly složením a uložením prádla. Pro "čerstvou" vůni použijte avivážní přípravek.



Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo programu **Cottons** 🌀 (Vyvářka/Barevné) **90 °C** zvolte **Cottons** 🌀 (Barevné) **Eco 60 °C**. Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Přehled programů

→ Řiďte se tabulkou Hodnoty spotřeby na straně 8 a pokyny na straně 6!



Druh
prádla

max.

°C

Přídavné funkce; Pokyny

Programy	°C	max.	Druh prádla	Přídavné funkce; Pokyny
Cottons (Vyvářka/Barevné)	cold–90 °C			(Voda plus)
Intensive (Intenzivní)		4,5 kg		(Voda plus); pro skvrnitě znečištěné textilie
Eco	cold–60 °C			(Voda plus)
Prewash (Předpírka)	cold–90 °C			(Voda plus); pro silně znečištěné textilie
Easy-Care (Nemačkávé prádlo)	cold–60 °C			(Voda plus)
Quick (Rychle)	cold–40 °C	2,5 kg		(Voda plus); pro skvrnitě znečištěné textilie
Intensive (Intenzivní)				(Voda plus); pro silně znečištěné textilie
Prewash (Předpírka)	cold–60 °C			(Voda plus)
Mix				(Voda plus); rozdílné druhy textilií lze prát společně
Delicates (Jemné)	cold–40 °C	2,0 kg		(Voda plus); Žádné odstředění mezi máchacími procesy
Wool (Vlna)				Mimochodně šetrný program pro zabránění sražení, další přestávky během programu (textilie ležív práci roztočku)
Přídavné programy				
Rinse/Freshen Up (Máchání), Gentle Spin (Jemné odstředění), Empty (Odčerpání)				

Programy bez předpírky – dejte prací prostředek do komory **II**, programy s předpírkou – rozdělte prací prostředek do komory **I a II**.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Německo

WLF24262BY
WLF20262BY

9000 347 287
1009



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k práci a počínejte si podle nich.
- Uchovejte podklady pro pozdější použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Ohrožení života!

- Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!
- Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkými rukama.

U vysloužilých spotřebičů:

- Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
- Zničte zámek vkladacích dvířek.

Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

Nebezpečí udušení!
Nebezpečí otravy!

- Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.
- Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.

Nebezpečí výbuchu!

- Kusy prádla předem ošetřené pomocí čistících prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Nebezpečí poranění!

- Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená plnicí dvířka.
- Nesahejte do bubnu, pokud se ještě točí.

Hodnoty spotřeby

Program	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
Cottons (Vyvářka/Barevné) 60 °C*	4,5 kg	0,70 kWh	37 l	1:06 h
Cottons (Barevné)	4,5 kg	0,55 kWh	47 l	1:41 h
Intensive (Intenzivní) 40 °C*				
Cottons (Barevné) Eco 60 °C*	4,5 kg	0,76 kWh	40 l	2:15 h
Cottons (Vyvářka/Barevné) 90 °C	4,5 kg	1,40 kWh	41 l	1:20 h
Easy-Care (Nemačkávé prádlo)	2,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:25 h
Intensive (Intenzivní) 40 °C*				
Mix 40 °C	2,0 kg	0,43 kWh	43 l	0:59 h
Delicates (Jemné) 30 °C	2,0 kg	0,28 kWh	45 l	0:40 h
Wool (Vlna) 30 °C*	2,0 kg	0,16 kWh	30 l	0:53 h

* Nastavení programu pro kontrolu podle platné evropské normy 60456.

** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Ošetřování



- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte žádná rozpouštědla!



Plášť pračky, ovládací panel

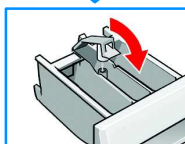
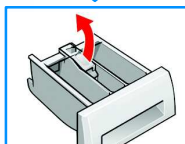
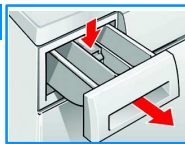
- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné abrazivní hadry, houby a čisticí prostředky (čističe na nerez).
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čištění proudem vody je zakázáno.



Čištění zásuvky na prací prostředky ...

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
2. Odklopte kryt nahoru.
3. Vyčistěte vodou a utřete.
4. Uzavřete kryt a zajistěte zaskočením (nasadte váleček na vodící kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.



Prací buben

Nechejte vkladací dvířka otevřená, aby buben uschnul.
Rezavé skvrny – použijte bezchlórový čisticí prostředek, žádnou ocelovou vlnu.



Odstranění vodního kamene Žádné prádlo v pračce!

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Pokud ano, postupujte podle údajů výrobce odvápnovacího prostředku.

Pokyny na indikačním poli

E2	Chyba motoru! Zavolejte servisní službu!
E3	Uzavřete správně vkladací dvířka; event. je přivřeno prádlo.
E5	Zcela otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevřená přívodní hadice; Vyčistění sítka → strana 10; příliš malý tlak vody.
E6	Ucpané čerpadlo; vyčistěte čerpadlo → strana 10. Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka; vyčistěte odtokovou hadici u sifonu → strana 10.
E8	Uzavřete vodovodní kohoutek! Zavolejte servisní službu! → Návod k instalaci, strana 7.

Údržba



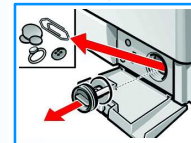
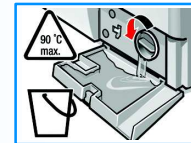
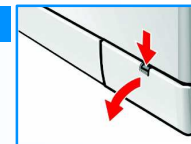
- Nebezpečí opaření!
Nechejte prací roztok vychladnout!
- Zavřete vodovodní kohoutek!



Cerpadlo pracího roztoku

Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku.

1. Otevřete a sundejte servisní záklopku.
2. Otáčejte opatrně víkem čerpadla, až začne odtékat prací roztok. Když je servisní záklopka z poloviny plná, víko čerpadla uzavřete a servisní záklopku vyprázdněte. Kroky opakujte, až je prací roztok úplně vypuštěný.
3. Odšroubujte opatrně víko čerpadla (zbytková voda).
4. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víka čerpadla a těleso čerpadla (oběžným kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).
5. Víko čerpadla opět nasadte a zašroubujte.
6. Nasadte a zavřete servisní záklopku.



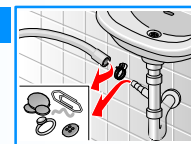
Aby se zabránilo, že při příštím praní odtече nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte do komory II 1 litr vody a zvolte program **Empty** (Odčerpání).



Odtoková hadice u sifonu

Volič programů nastavte na **Off** (Vyp.), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
3. Znovu nasadte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímku.



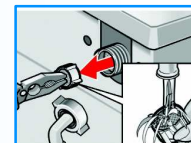
Sítka v přívodu vody

Odtlakování vody v přívodní hadici:

1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (**kromě** Spin (Odštědění)/Empty (Odčerpání)).
3. Zvolte (Start/Pauza). Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.). Vytáhněte síťovou zástrčku!

Vyčistěte sítka:

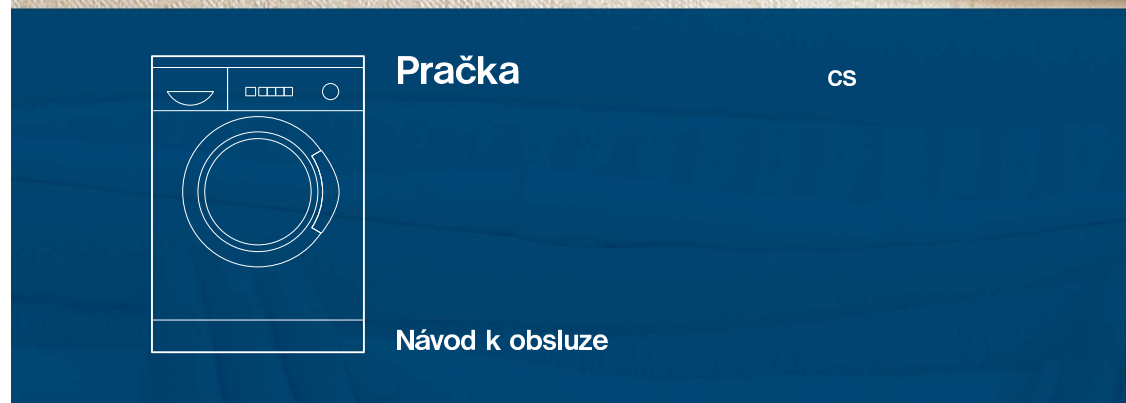
1. Podle modelu:
 - Odpojte z vodovodního kohoutku hadici. Vyčistěte sítka pomocí malého kartáčku.
 - nebo
 - Odmontujte hadici na zadní straně, Vyndejte sítka kleštěmi a vyčistěte je.



2. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat, když ...

- Vytéká voda.
 - Upevněte/nahradte odtokovou hadici.
 - Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.
- Nenatéká žádná voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.
 - Byl navolen ◀ (Start/Pauza)?
 - Byl otevřen vodovodní kohoutek?
 - Není event. ucpáno sítko? Vyčistěte sítko → strana 10.
 - Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
- Vkládací dvířka se nedají otevřít.
 - Bezpečnostní funkce je aktivní. Počkejte cca 2 minuty.
 - Není zvoleno ---- (Máchání stop=bez konečného odstředění)? → strana 4.
- Program se nespustí.
 - Není zvolen ◀ (Start/Pauza) nebo ☹ (Čas startu)?
 - Jsou zavřená plnicí dvířka?
- Prací roztok se neodčerpává.
 - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku → strana 10.
 - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- V bubnu není patrná voda.
 - Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.
- Výsledek odstředění není uspokojivý.
 - Perte společně malé a velké kusy prádla.
 - Nejsou zvolené příliš nízké otáčky? → strana 3.
- Několikanásobný náběh na odstředění.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
- Komora ☹ není úplně vypláchnutá.
 - Vyčistěte zásuvku pro prací prostředky a vložku → strana 9.
- Zápach v pračce.
 - Proveďte program **Cottons** 🧺🧺 (Vyvářka/Barevné) **90 °C** bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
- Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.
 - Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s "l vody a směs nalijte do komory II (Nepoužívejte na outdoorové textilie!).
 - Při příštím pracím procesu redukuje dávkování pracího prostředku.
- Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky při odstřeďování.
 - Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zjistěte patky spotřebiče → Návod k instalaci, strana 5.
 - Je odstraněna přepravní pojistka? Odmontujte dopravní pojistky → Návod k instalaci, strana 4.
- Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky.
 - Nebyl výpadek elektrického proudu?
 - Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahradte pojistku.
 - Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.
 - Žádná chyba – kontrolní systém pěny je aktivní – přidá se máchací proces.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
 - Ojedinele obsahují prací prostředky bez fosfátu zbytky nerozpustné ve vodě.
 - Zvolte **Rinse/Freshen Up** 🧼 (máchání) nebo prádlo po praní vykartáčujte.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:
 - Nastavte volič programu na **Off** (Vyp.) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Uzavřete vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis → Návod k instalaci, strana 7.



Uved'te pračku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu!
Dodržujte také samostatný Návod k instalaci.
Dodržujte bezpečnostní pokyny na straně 8!